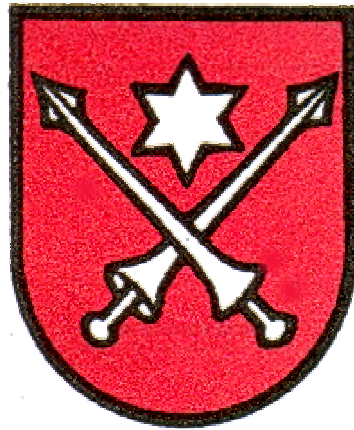


EINWOHNERGEMEINDE SCHWADERNAU



Botschaft

GEMEINDEVERSAMMLUNG

Dienstag, 18. Juni 2019, 20.00 Uhr

Mehrzweckhalle Schwadernau

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2018, Genehmigung
2. Orientierungen
3. Verschiedenes

* * * * *

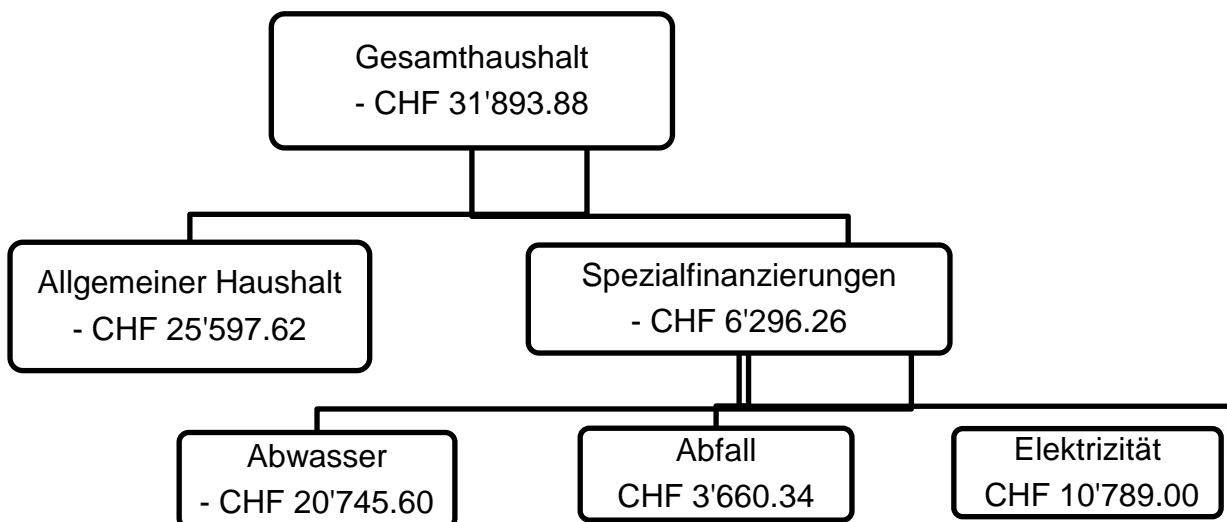
* * *

*

1. Jahresrechnung 2018, Genehmigung

Ergebnisse

Die Jahresrechnung der Gemeinde Schwadernau ist nach dem neuen Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2) erstellt worden und schliesst per 31.12.2018 wie folgt ab:



Nach HRM2 muss das Gesamtergebnis (Gesamthaushalt inkl. Spezialfinanzierungen) von der Gemeindeversammlung genehmigt werden.

Erfolgsrechnung

Gesamthaushalt (inkl. Spezialfinanzierungen)

Das Budget 2018 rechnete mit einem Aufwandüberschuss von CHF 9'413.00. Die Jahresrechnung 2018 schliesst nach Vornahme der Abschreibungen mit einem Aufwandüberschuss von CHF 31'893.88 ab. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2018 beträgt somit CHF 22'480.88.

Erfolgsrechnung allgemeiner Haushalt

Der allgemeine Haushalt (Steuerhaushalt) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 25'597.62 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 5'783.00.

Wesentlichste Punkte/Abweichungen zu Budget: (☹ Mehraufwand resp. –ertrag☺)

☹ Lehrerbesoldungen Primarstufe an Kanton	CHF	20'600.00
☹ Betriebskostenbeiträge Scheuren Primarstufe	CHF	12'300.00
☹ Schulgeld an Schule + Sport Biel (nicht budgetiert)	CHF	10'900.00
☹ Beitrag an Projektkosten «Eine Schule» Studen/Aegerten	CHF	10'000.00
☹ Schulgeld an Gymnasien	CHF	6'500.00
☹ Nachzahlung AHV/ALV-Beiträge auf Spesen (2013-2015)	CHF	5'800.00
☹ Passive Steuerausscheidungen Einkommen	CHF	48'600.00
☹ Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen	CHF	18'000.00
☹ Passive Steuerausscheidungen Vermögen	CHF	15'900.00
☹ Quellensteuern	CHF	10'500.00
☹ Grundstückgewinnsteuern	CHF	41'000.00
☹ Verzugszins Steuern	CHF	11'000.00
☺ Gehaltskostenbeiträge Scheuren Primarstufe	CHF	10'400.00
☺ Gehaltskostenbeiträge an OSZ Studen	CHF	11'400.00
☺ Betriebskostenbeiträge an OSZ Studen	CHF	9'500.00
☺ Lastenausgleich Sozialhilfe	CHF	7'400.00
☺ Einkommenssteuern natürliche Personen	CHF	62'400.00
☺ Vermögenssteuern	CHF	21'900.00
☺ Marktwertanpassung Wertschriften	CHF	6'450.00
☺ Sonderveranlagungen	CHF	11'000.00

Die folgenden Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt.

Personalaufwand

Der Personalaufwand fällt gegenüber dem Budget 2018 um CHF 4'565.65 tiefer aus. Die AG-Beiträge sind aufgrund der Nachzahlung an die AHV für die Jahre 2013-2015 einmalig höher.

Sachaufwand und übriger Betriebsaufwand

Der Aufwand liegt CHF 75'348.06 unter dem Budget. Allgemein weniger Material- und Warenaufwand, weniger baulicher Unterhalt im Bereich Elektrizität.

Abschreibungen

		Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
33	Abschreibungen Ver- waltungsvermögen	246'587.21	242'019.00	230'729.00
330	Sachanlagen VV	246'587.21	242'019.00	230'729.00
3300	Planmässige Abschrei- bungen	206'970.00	242'019.00	230'729.00
3301	Ausserplanm. Ab- schreibungen Sachan- lagen	39'617.21	0.00	0.00
332	Abschreibungen immate- rielle Anlagen	0.00	4'000.00	0.00

Hier finden wir einerseits die Abschreibungen des bestehenden Verwaltungsvermögens nach HRM 1 sowie die Abschreibungen fertig gestellter und aktivierter Anlagen seit 2016. Ab 2016 werden die ordentlichen Abschreibungen nach den Anlagekategorien gemäss Anhang 2 der Gemeindeverordnung (GV) vorgenommen. Die Abschreibungen erfolgen linear und nach Nutzungsdauer.

Fiskalertrag

		Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
40	Fiskalertrag	1'757'261.70	1809'800.00	1'826'441.85
400	Direkte Steuern natürliche Personen	1'523'866.00	1'540'100.00	1'490'747.30
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen	1'359'551.95	1'370'000.00	1'321'841.30
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen	144'786.10	140'000.00	144'332.70
4002	Quellensteuern natürliche Personen	19'527.95	30'100.00	24'573.30
401	Direkte Steuern juristische Personen	69'574.55	71'500.00	51'337.35
4010	Gewinnsteuern juristische Personen	65'670.65	66'900.00	51'000.45
4011	Kapitalsteuern juristische Personen	3'082.60	4'000.00	-434.70
4019	Übrige direkte Steuern juristische Personen	821.30	600.00	771.60
402	Übrige direkte Steuern	157'521.15	192'000.00	279'177.20
4021	Grundsteuern (Liegenschaftssteuer)	111'481.85	112'500.00	109'952.50
4022	Vermögensgewinnsteuern	45'597.35	75'000.00	161'153.15
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern	0.00	2'000.00	0.00
4029	Eingang abgeschriebene Steuern	441.95	2'500.00	8'071.55

Die Steuern natürlicher Personen haben gegenüber dem Vorjahr um 2,2 % zugenommen. Die Quellensteuern fallen um 21 % tiefer aus als im Vorjahr.

Die Steuern juristischer Personen fallen gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 18'000.00 höher aus. Die übrigen direkten Steuern haben um rund CHF 121'600.00 abgenommen. Insbesondere ist schwer plan- und budgetierbar was aus Vermögensgewinnsteuern resultiert. Vermögensgewinnsteuern sind Steuern aus Liegenschaftsgewinnen und Sonderveranlagungen aus Kapitalauszahlungen. 2017 waren aussergewöhnlich viele Landverkäufe zu verzeichnen.

Entgelte

Die Entgelte fielen um rund 47'900.00 tiefer als budgetiert, jedoch um rund CHF 37'000.00 höher als in der Rechnung 2017. Die Differenz zur Rechnung 2017 ist im Wesentlichen auf die neuen Gebührentarife im Abwasser zurückzuführen.

Finanzertrag

Hier ist eine Besserstellung von rund CHF 1'000.00 gegenüber der Rechnung 2017 zu verzeichnen. Die Zinsen aus Forderungen wurden zu optimistisch budgetiert.

Finanz- und Lastenausgleich

Die Zahlungen an den Lastenausgleich betragen gesamthaft CHF 625'333.50. Aus dem Finanzausgleich erhielten wir CHF 138'178.00.

Spezialfinanzierungen

Die Verpflichtung gegenüber den Spezialfinanzierungen (SF) im Eigenkapital betragen per 31.12.2018 gesamthaft CHF 875'715.81.

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 20'745.60 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 23'550.00. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF beträgt per 31.12.2018 CHF 359'269.00. Der Bestand des Werterhalts beträgt CHF 19'122.79. Dieser verzeichnet erstmals einen Bestand, da gemäss neuem Reglement Einnahmen aus Anschlussgebühren möglich sind. Diese Einnahmen wurden vollumfänglich in den Werterhalt eingelegt. Gleichzeitig konnte das bisherige Verwaltungsvermögen der SF vollständig abgeschrieben werden.

SF Abfall

Die Abfallentsorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3'660.34 ab. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF beträgt per 31.12.2018 CHF 43'810.09.

SF Elektrizität

Die SF schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 10'789.00 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 12'990.00. In die Gemeindekasse wurden CHF 72'000.00 gemäss Budget eingelegt. Das Eigenkapital der SF Elektrizität beträgt per 31.12.2018 somit CHF 472'636.72.

Investitionsrechnung

Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 139'325.75 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 739'000.00. Die meisten geplanten Investitionen wurden nicht ausgeführt.

Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per Ende Jahr CHF 4'889'892.21 (Vorjahr CHF 4'902'529.00).

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen beläuft sich auf CHF 2'452'063.19 (Vorjahr CHF 2'357'438.52). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme von CHF 94'624.67.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2018 CHF 2'437'829.02 (Vorjahr CHF 2'545'090.48). die Abnahme erklärt sich mit der geringen Investitionstätigkeit und den jährlichen Abschreibungen.

Fremdkapital

Das Fremdkapital beträgt per 31.12.2018 CHF 3'230'573.83 (Vorjahr CHF 3'230'439.53) und ist somit praktisch identisch zum Vorjahr.

Eigenkapital

Das Eigenkapital (SG 29) beträgt per 31.12.2018 CHF 1'659'318.38. Davon hat die per 01.01.2016 eingeführte Neubewertungsreserve (Aufwertung Aktien BKW AG) einen Bestand von CHF 21'300.00 (Kto. 29600.00) und die Finanzpolitische Reserve (Kto. 29400.00) weist einen Bestand von CHF 34'451.15 auf. Das massgebende Eigenkapital (SG 299) beläuft sich auf CHF 703'728.63 und ist gegenüber dem Vorjahr um den Aufwandüberschuss von CHF 25'597.62 tiefer.

Nachkredite

Total: CHF 202'223.68
davon:

gebunden	CHF 4'273.00
GR Kompetenz	CHF 197'950.68
zu beschliessen	CHF keine

Nebst diesen Nachkrediten wurden zusätzlich alle Kreditüberschreitungen unter CHF 2'000.00 vom Gemeinderat an der Sitzung vom 13. Mai 2019 zur Kenntnis genommen und genehmigt.

Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Ergebnis Gesamthaushalt	-31'893.88	-3'630	161'902.56
Abschreibung Verwaltungsvermögen	246'587.21	246'019	230'729.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	106'734.00	115'000	75'387.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-87'611.21	-79'187	-89'413.00
Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0
Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0
Einlagen in das Eigenkapital	0	50'000	39'451.15
Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
Selbstfinanzierung	233'816.12	328'202	418'056.71

Nettoinvestitionen

Investitionsausgaben	139'325.75	739'000	206'031.60
Investitionseinnahmen	0	0	0
Nettoinvestitionen	139'325.75	739'000	206'031.60

Finanzierungsergebnis

(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)

94'490.37	-410'798	212'025.11
------------------	-----------------	-------------------

Gestufte Erfolgsausweise

Gesamthaushalt

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	412'644.35	417'210	388'808.80
Sach- und übriger Betriebsaufwand	429'706.94	505'055	355'051.12
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	246'587.21	246'019	230'729.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	106'734.00	115'000	75'387.00
Transferaufwand	1'658'131.75	1'639'802	1'526'984.02
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Aufwand	2'853'804.25	2'923'086	2'576'959.94
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	1'757'261.70	1'809'800	1'826'441.85
Regalien und Konzessionen	34'053.00	35'000	32'113.00
Entgelte	317'824.25	365'810	280'778.50
Verschiedene Erträge	0	50'000	5'000.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	87'611.21	79'187	89'413.00
Transferertrag	518'924.95	510'696	439'988.30
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Ertrag	2'715'675.11	2'850'493	2'673'734.65
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-138'129.14	-72'593	96'774.71
Finanzaufwand	30'082.79	28'000	30'856.40
Finanzertrag	136'318.05	141'180	135'435.40
Ergebnis aus Finanzierung	106'235.26	113'180	104'579.00
Operatives Ergebnis	-31'893.88	40'587	201'353.71
Ausserordentlicher Aufwand	0	50'000	39'451.15
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	-50'000	-39'451.15
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-31'893.88	-9'413	161'902.56

Allgemeiner Haushalt

	Rechnung 2018	Budet 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	410'976.35	415'850	387'668.80
Sach- und übriger Betriebsaufwand	341'920.98	380'505	272'401.72
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	156'303.00	163'962	153'064.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0
Transferaufwand	1'520'913.85	1'502'302	1'468'104.72
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Aufwand	2'430'114.18	2'462'619	2'281'239.24
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	1'757'261.70	1'809'800	1'826'441.85
Regalien und Konzessionen	34'053.00	35'000	32'113.00
Entgelte	76'676.65	76'810	75'090.60
Verschiedene Erträge	0	50'000	5'000.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	14'026.00
Transferertrag	518'924.95	510'696	439'988.30
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Ertrag	2'386'916.30	2'482'306	2'392'659.75
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-43'197.88	19'687	111'420.51
Finanzaufwand	30'082.79	28'000	30'856.40
Finanzertrag	47'683.05	52'530	44'339.25
Ergebnis aus Finanzierung	17'600.26	24'530	13'482.85
Operatives Ergebnis	-25'597.62	44'217	124'903.36
Ausserordentlicher Aufwand	0	50'000	39'451.15
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	-50'000	-39'451.15
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-25'597.62	-5'783	85'452.21

Abwasser

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	0	0	0
Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'904.70	24'650	17'978.50
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	87'611.21	79'187	75'387.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	106'734.00	115'000	75'387.00
Transferaufwand	52'105.90	53'500	46'029.00
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Aufwand	261'355.81	272'337	214'781.50
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	0	0	0
Regalien und Konzessionen	0	0	0
Entgelte	152'999.00	169'600	138'587.60
Verschiedene Erträge	0	0	0
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	87'611.21	79'187	75'387.00
Transferertrag	0	0	0
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Ertrag	240'610.21	248'787	213'974.60
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-20'745.60	-23'550	-806.90
Finanzaufwand	0	0	0
Finanzertrag	0	0	1'046.30
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	1'046.30
Operatives Ergebnis	-20'745.60	-23'550	239.40
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-20'745.60	-23'550	239.40

Abfall

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	0	0	0
Sach- und übriger Betriebsaufwand	55'556.26	53'400	52'409.65
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	570	570	570
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0
Transferaufwand	9'612.00	8'500	9'350.30
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Aufwand	65'738.26	62'470	62'329.95
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	0	0	0
Regalien und Konzessionen	0	0	0
Entgelte	69'398.60	69'400	67'100.30
Verschiedene Erträge	0	0	0
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0
Transferertrag	0	0	0
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Ertrag	69'398.60	69'400	67'100.30
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'660.34	6'930	4'770.35
Finanzaufwand	0	0	0
Finanzertrag	0	0	192.85
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	192.85
Operatives Ergebnis	3'660.34	6'930	4'963.20
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	3'660.34	6'930	4'963.20

Elektro

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2018
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	1'668.00	1'360	1'140.00
Sach- und übriger Betriebsaufwand	17'325.00	46'500	12'261.25
Abschreibungen Verwaltungsver- mögen	2'103.00	2'300	1'708.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinan- zierungen	0	0	0
Transferaufwand	75'500.00	75'500	3'500.00
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Aufwand	96'596.00	125'660	18'609.25
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	0	0	0
Regalien und Konzessionen	0	0	0
Entgelte	18'750.00	50'000	0
Verschiedene Erträge	0	0	0
Entnahmen aus Fonds und Spezial- finanzierungen	0	0	0
Transferertrag	0	0	0
Durchlaufende Beiträge	0	0	0
Total Betrieblicher Ertrag	18'750.00	50'000	0
Ergebnis aus betrieblicher Tätig- keit	-77'846.00	-75'660	-18'609.25
Finanzaufwand	0	0	0
Finanzertrag	88'635.00	88'650	89'857.00
Ergebnis aus Finanzierung	88'635.00	88'650	89'857.00
Operatives Ergebnis	10'789.00	12'990	71'247.75
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	10'789.00	12'990	71'247.75

Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	381'498.65	47'817.80	378'500	50'080	352'101.55	44'104.45
Nettoergebnis		333'680.85		328'420		307'997.10
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	62'920.55	40'584.05	61'250	42'000	73'104.35	64'707.65
Nettoergebnis		22'336.50		19'250		8'396.70
2 Bildung	1'006'161.11	328'727.45	1'043'240	319'290	958'842.92	308'142.95
Nettoergebnis		677'433.66		723'950		650'699.97
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	21'478.20	2'210.00	20'170	2'020	21'627.60	2'030.00
Nettoergebnis		19'268.20		18'150		19'597.60
4 Gesundheit	2'495.10		3'200		1'913.80	
Nettoergebnis		2'495.10		3'200		1'913.80
5 Soziale Sicherheit	523'575.00	1'000.00	530'282	1'000	513'308.82	1'000.00
Nettoergebnis		522'575.00		529'282		512'308.82
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	120'784.62	7'479.80	125'450	6'000	87'894.05	5'899.65
Nettoergebnis		113'304.82		119'450		81'994.40
7 Umweltschutz und Raumordnung	363'046.51	336'868.06	430'687	399'087	312'648.20	289'249.05
Nettoergebnis		26'178.45		31'600		23'399.15
8 Volkswirtschaft	108'162.85	141'438.00	140'990	173'650	91'229.05	121'970.00
Nettoergebnis		33'275.15		32'660		30'740.95
9 Finanzen und Steuern	328'345.89	2'012'343.32	307'737	2'042'596	417'130.21	1'992'696.80
Nettoergebnis		1'683'997.43		1'734'859		1'575'566.59
Total Aufwand	2'918'468.48		3'041'506		2'829'800.55	
Total Ertrag		2'918'468.48		3'035'723		2'829'800.55
Aufwandüberschuss				5'783		

Investitionsrechnung

	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	21'842.60		22'000		18'537.35	
Nettoausgaben/-einnahmen		21'842.60		22'000		18'537.35
2 Bildung			30'000		22'612.45	
Nettoausgaben/-einnahmen				30'000		22'612.45
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	103'697.45		280'000		119'390.05	
Nettoausgaben/-einnahmen		103'697.45		280'000		119'390.05
7 Umweltschutz und Raumordnung	9'835.70		342'000		26'975.30	
Nettoausgaben/-einnahmen		9'835.70		342'000		26'975.30
8 Volkswirtschaft	3'950.00		65'000		18'516.45	
Nettoausgaben/-einnahmen		3'950.00		65'000		18'516.45
9 Finanzen und Steuern		139'325.75		739'000		206'031.60
Nettoausgaben/-einnahmen	139'325.75		739'000		206'031.60	
Total Investitionsausgaben	139'325.75		739'000		206'031.60	
Total Investitionseinnahmen		139'325.75		739'000		206'031.60

Folgende Investitionen wurden getätigt:

Verwaltungsgebäude; Fassadensanierung	CHF	21'842.60
Strassensanierung Weidgasse	CHF	102'299.55
Tempo 30/Projektierung	CHF	1'397.90
Ortsplanung	CHF	9'835.70
Elektrizitätsnetz; Zählerauswechslung (Smart Meter, 1 Etappe)	CHF	3'950.00



Ortsplanung, Orientierung Kreditüberschreitung

Im Rahmen der Ortsplanungsrevision konnte die Genehmigung von Art. 311, ZPP Sagi+ durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) noch immer nicht erfolgen. Wie bereits an der letzten Versammlung orientiert wurde, konnte mit dem Armbrustschützenverein Aegerten und dem Sportschützenverein Biel-Aegerten (Einsprecher) sowie dem Eigentümer des Sagiareals, trotz intensiven Bemühungen bis heute keine Einigung bezüglich Sicherheit und Lärmschutz erzielt werden. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat einen juristischen Berater beigezogen. Auf Anraten dieses Beraters hat der Gemeinderat dem AGR, die Genehmigung von Art. 311 des Baureglementes unter Abweisung der hängigen Einsprachen der Schützenvereine beantragt. Solange der erwähnte Artikel nicht genehmigt ist, kann die Ortsplanungsrevision nicht abgeschlossen werden. Der seinerzeit beschlossene Kredit wird bereits um rund CHF 36'000.00 überschritten. Diese Ausgaben gelten als gebunden, und die Genehmigung des Nachkredites liegt in der Kompetenz des Gemeinderates.

Bilanz

Aktiven	Rechnung 2018	Rechnung 2017
Finanzvermögen		
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'422'047.94	1'430'681.16
Forderungen	922'635.85	835'617.41
Kurzfristige Finanzanlagen		
Aktive Rechnungsabgrenzungen	46'903.85	33'170.15
Vorräte und angefangene Arbeiten	8'407.55	12'351.80
Finanzanlagen	41'220.00	34'770.00
Sachanlagen Finanzvermögen	10'848.00	10'848.00
Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital		
Total Finanzvermögen	2'452'063.19	2'357'438.52
Verwaltungsvermögen		
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	2'246'742.57	2'365'237.63
Immaterielle Anlagen	48'085.45	36'851.85
Darlehen		
Beteiligungen, Grundkapitalien	143'001.00	143'001.00
Investitionsbeiträge		
Kumulierte zusätzliche Abschreibungen		
Total Verwaltungsvermögen	2'437'829.02	2'545'090.48
Aktiven	4'889'892.21	4'902'529.00
Passiven	Rechnung 2018	Rechnung 2017
Fremdkapital		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Laufende Verbindlichkeiten	168'657.25	190'824.08
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		
Passive Rechnungsabgrenzungen	26'721.95	12'442.20
Kurzfristige Rückstellungen		
Total Kurzfristiges Fremdkapital	195'379.20	203'266.28
Langfristiges Fremdkapital		
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00	3'000'000.00
Langfristige Rückstellungen	30'600.00	22'200.00
Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	4'594.63	4'973.25
Total Langfristiges Fremdkapital	3'035'194.63	3'027'173.25
Total Fremdkapital	3'230'573.83	3'230'439.53
Eigenkapital		
Verpflichtungen / Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	875'715.81	882'012.07
Rücklagen der Globalbudgetbereiche		
Vorfinanzierungen	24'122.79	5'000.00
Reserven	34'451.15	34'451.15
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	21'300.00	21'300.00
Übriges Eigenkapital		
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	703'728.63	729'326.25
Total Eigenkapital	1'659'318.38	1'672'089.47
Passiven	4'889'892.21	4'902'529.00

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2018 wie folgt zu genehmigen:

ERFOLGSRECHNUNG	Aufwand Gesamthaushalt	CHF 2'904'019.14
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF 2'872'125.26
	Aufwandüberschuss	CHF 31'893.88
davon		
	Aufw. Allgemeiner Haushalt	CHF 2'465'879.73
	Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF 2'440'282.11
	Aufwandüberschuss	CHF 25'597.62
	Aufw. Abwasserentsorgung	CHF 261'355.81
	Ertrag Abwasserentsorgung	CHF 240'610.21
	Aufwandüberschuss	CHF 20'745.60
	Aufwand Abfall	CHF 65'738.26
	Ertrag Abfall	CHF 69'398.60
	Ertragsüberschuss	CHF 3'660.34
	Aufwand Elektrizität	CHF 96'596.00
	Ertrag Elektrizität	CHF 107'385.00
	Ertragsüberschuss	CHF 10'789.00
INVESTITIONS- RECHNUNG		
	Ausgaben	CHF 139'325.75
	Einnahmen	CHF 0
	Nettoinvestitionen	CHF 139'325.75

Die detaillierte Jahresrechnung 2018 kann ab sofort bei der Finanzverwaltung eingesehen oder bezogen werden.

3. Orientierungen

5. Verschiedenes

Gemeindeverwaltung, Öffnungszeiten während den Schulferien

In der Zeit vom

08. JULI bis 11. AUGUST 2019

gelten folgende reduzierte Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag jeweils 08.30 bis 14.00 Uhr

In dringenden Fällen erreichen Sie uns unter der Telefonnummer:

077 471 74 81

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer.



Schwadernau, im Juni 2019

GEMEINDERAT SCHWADERNAU